

CWB 6731 B  
CWB 6731 W

## Hood User Manual

## Воздухоочиститель Руководство пользователя

## Okap Instrukcja użytkowania

## Витяжка

## Посібник користувача

## Digestor Návod k použití

## Digestor Používateľská príručka

## Prosím, čtěte nejprve tento návod.

Vážený zákazníku,

Děkujeme za výběr produktu Beko. Doufáme, že s tímto produktem, který byl vyroben s využitím vysoké kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Proto si před použitím produktu pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud produkt předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržte všeckra varování a informace obsažené v návodu k použití.

Nězapomeňte, že tento návod se může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně uvedeny.

### Definice symbolů

V různých částech tohoto návodu k použití jsou použity následující symboly:

 Důležité informace a užitečná doporučení ohledně používání spotřebiče.

 Upozornění na nebezpečné situace tykající se ohrožení života a majetku.

 Varování na zásah elektrickým proudem.

## OBSAH

1	Bezpečnostní upozornění .....	70-72
2	Technické údaje .....	73
3	Instalace Vašeho zařízení .....	74-78
4	Obsluha Vašeho zařízení .....	79
5	Údržba a čištění .....	80-82



Tento produkt byl vyroben v ekologicky šetrných a moderních zařízeních bez poškození přírody.

Splňuje směrnici WEEE.



Bez PCB

# 1 | Bezpečnostní upozornění

- Tento výrobek je určen pro domácí použití.
- Provozní napětí Vašeho produktu je 220 až 240 voltů ~ 50 Hz.
- Napájecí kabel se dodává s neuzemněnou zástrčkou. Elektrickou instalaci nechte provést kvalifikovaným elektrikářem.
- Nainstalujte bipolární spínač tak, aby vzdálenost kontaktu byla minimálně 3 mm od elektrického okruhu.
- US> Doporučujeme, abyste spořebič pustili několik minut před začátkem vaření, a tak zvýšili sací výkon. Tak dosáhnete plynulého a stabilního sacího výkonu.
- Abyste zbavili vzduch v kuchyni počtu z vaření, zapněte digestor na 15 minut po ukončení vaření nebo smažení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, nechte ho vyměnit v nejbližším servisním centru.
- Napájecí kabel nikdy nezapojíte v blízkosti varné plochy. V případě roztažení může kabel způsobit požár.
- Digestor nikdy nezapojíte před dokončením instalace.
- Výška mezi spodním povrchem digestoru a horním povrchem sporák/trouby musí být minimálně 65 cm.

- Nikdy se nedotýkejte světla v digestoru, pokud bylo dlouho zapnuté. Horké světlo může popálit Vaši ruku.
- Produkt nikdy nespouštějte bez olejového filtru. Nikdy nesnímejte filtry pokud se produkt používá.
- Vyhnete se velkým plamenům pod produktem. V opačném případě se mohou částice na olejovém filtru vznítit a zapříčinit požár.
- Plotýnky zapněte po umístění hrnců nebo pánev. V opačném případě může zvyšující se teplota deformativat určité části Vašeho produktu.
- Než hrnce nebo pánev sejmete, vyprňte plotýnky.
- Pod digestor neumisťujte hořlavé materiály.
- Během smažení může dojít ke vznícení oleje. Proto si dejte pozor na utěrky a zástěry.
- Během smažení potravin nikdy neponechávejte varč bez dozoru, horlký olej může způsobit požár.
- Není-li digestor čistěna ve specifikovaných intervalech, existuje nebezpečí vzniku požáru.
- K čištění povrchů digestore nepouživejte parní čističe.
- Když se digestor používá, zejména v kombinaci s plynovými varči, zajistěte, že prostředí je dobře odvětrávané čistým vzduchem.

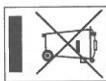
- V prostředí, kde se digestor používá, musí být zařízení na plyn nebo palivový olej, např. topná tělesa, zapojení, zcela izolována nebo hermetická.
- Je-li v prostředí spotřebič na palivový olej nebo plyn, místo musí být dostatečně odvětrávaná.
- Digestor nespouštějte bez hliníkového filtru. Nikdy nevyjmíte filtry pokud se digestor používá.
- Před jakýmkoli zásahem (např. čísťním, atd.) do vnitřních částí spotřebiče spotřebič vždy vypněte.
- Doporučujeme, abyste během čištění vnitřních částí digestore byli velmi opatrní a používali rukavice.
- Tento spotřebič mohou použít děti starší 8 let a lidé s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo které nemají dostatečné znalosti a zkušenosti, pokud na ně a bezpečné použití produktu dospělá osoba visejících s použitím produktu. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čistění a údržba nesmí být prováděny dětmi, pokud na ně nedohlíží starší osoby.
- V případě zapojení do komínů použijte trubky s průměrem 120 až 150 mm. Zapojení musí být co nejkratší s co nejméně ohyby.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí, neboť pro děti přestavují nebezpečí.
- Spotřebič nechte spuštěný i chvíliku po skončení vaření nebo smažení, abyste tak z kuchyně odstranili nepříjemné pachy.
- Abyste mohli produkt začít používat, musíte mít nejprve připravené místo na instalaci a elektrické zapojení. Potom kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

# 1 | Bezpečnostní upozornění

- Vyplňte napájení digestore a po jedné minutě znova zapojte. Váš spotřebič se spustí v běžném provozu.
- Když je souběžně s digestorem v daném prostředí spuštěno i zařízení, které nenapájí elektrina, negativní tlak v místo musí být maximálně 0,4 mbar, aby se předešlo tomu, že digestor zvrátí odsávání jiného zařízení do místo.
- Neprovádějte zapojení do kourovodu propojených s troubami, světlíků nebo kourovodů, v nichž se objevují plameny. Při odvádění vzduchu se řídte příslušnými směrnicemi.
- V případě zapojení do komínů použijte trubky s průměrem 120 až 150 mm. Zapojení musí být co nejkratší s co nejméně ohyby.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí, neboť pro děti přestavují nebezpečí.
- Spotřebič nechte spuštěný i chvíliku po skončení vaření nebo smažení, abyste tak z kuchyně odstranili nepříjemné pachy.
- Abyste mohli produkt začít používat, musíte mít nejprve připravené místo na instalaci a elektrické zapojení. Potom kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

## 1 Bezpečnostní upozornění

- Naše společnost neponese zodpovědnost za jakékoli problémy, k nimž dojde v důsledku nedodržení výše uvedených varování.
- Ohledně instalace digestore se obraťte na nejbližší autorizovaný servis Beko.



Symbol na produktu nebo jeho obalu značí, že tento spotřebič nelze zlikvidovat jako běžný domácí odpad. Tento produkt musí být doručen na sběrné místo elektrických a elektronických zařízení za účelem recyklace.

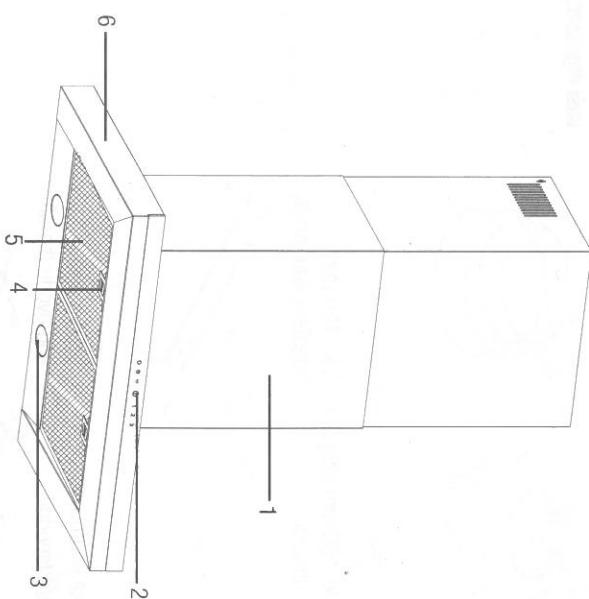
Zajistěte, aby byl tento produkt zlikvidován správně. Tak předejdete ohrožení životního prostředí a zdraví veřejnosti. Pro více informací o recyklaci tohoto produktu se obraťte na místní úřady, místní sběrné místo nebo obchod, kde jste tento produkt zakoupili.

### Recyklace a likvidace produktu

Ochrana životního prostředí

Elektrické produkty nesmí být vyhazovány do domácího odpadu. Tyto produkty zašlete k recyklaci do příslušných zařízení. Ohledně recyklacích doporučení kontaktujte vašeho prodejce nebo místní úřady.

- 1- Konektor ke komínku
- 2- Ovládací panel
- 3- Světlo
- 4- Zámek hliníkového filtru
- 5- Hliníkový filtr
- 6- Digestor



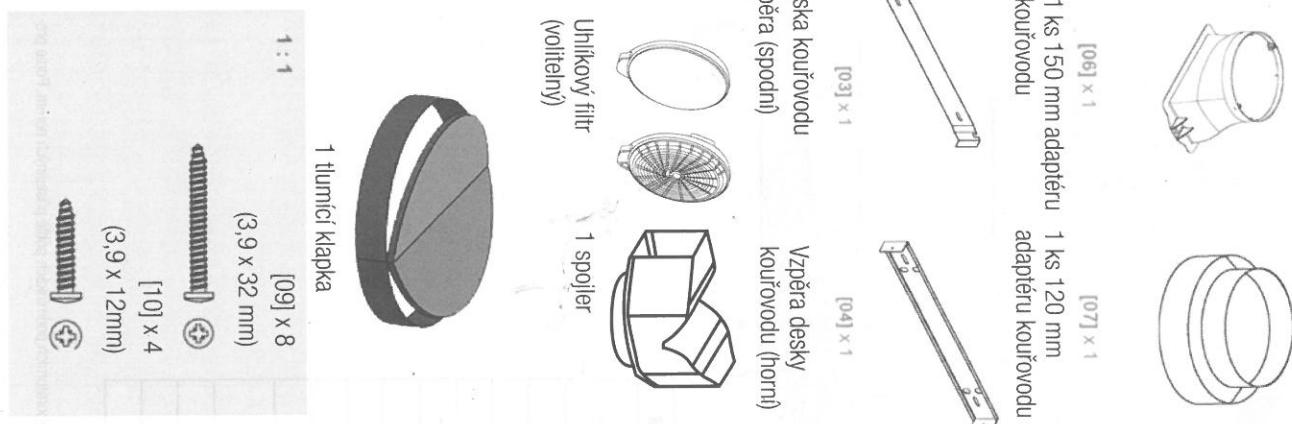
## 2 Technické údaje

	CMB 6731 W	CMB 6731 B
Šířka:	600 mm	
Hloubka:	500 mm	
Výška:	Min. 630 Max. 1035 mm	
Napájení:	220-240 V ~ 50 Hz	
Ovládání:	3 pozice	
Saci výkon:	750 m <sup>3</sup> /h	
Výkon motoru:	270 W	
Výkon světla:	2x28 W	
Celkový výkon:	326 W	
Pojistka:	10 A	
Průměr vnějšího potrubí:	120-150 mm	
Čistá hmotnost:	14,2 kg	
Hrubá hmotnost:	17 kg	
Barva:	Bilá	Černá

Hodnoty na štítcích výrobku nebo v doprovodné dokumentaci jsou zjištěny v laboratorních podmínkách podle příslušných norm. Podle provozních a okolních podmínek výrobku se tyto hodnoty mohou měnit.

### 3 Instalace Vašeho zařízení

#### Příslušenství



- \*Příprava místa instalace a elektrického zapojení je zodpovědností zakazníka.

**Pozor!** Sejměte ochrannou fólii (pokud nějaká existuje) z digestore a ořete povrch.

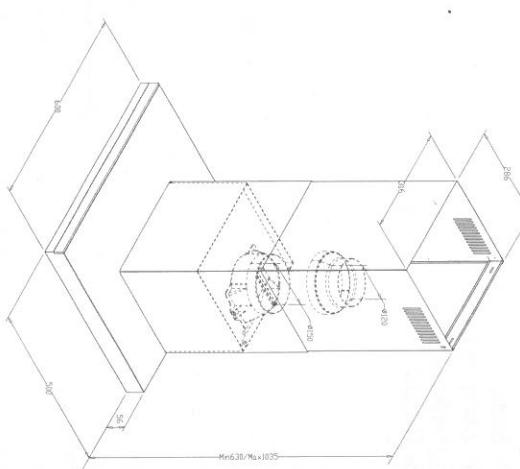
Výška mezi nižším povrchem digestore a horním povrchem trouby/ sporáku nesmí být menší než 65 cm.

#### Elektrické zapojení

Vyrobeno s napájecím kabelem, tento spotřebič musí být zapojen do sítě pomocí elektrického spínače, s minimální vzdálostí 3 mm mezi bipolárními kontakty. Elektrické zapojení nechte provést kvalifikovaného elektříka.

- Produkt nainstalujte tak, aby ste zajistili střadny přístup k elektrickému zapojení (zástrčka, zásuvka).
- Rozměry jsou uvedené v mm.

**Informace nutné pro přípravu místa instalace**  
Vaši digestore jsou uvedeny níže.



#### Digestor můžete zapojit dvěma způsoby:

##### 1. Zapojení do komínu

Para je využívána potrubím vedeným do komína, které je vedeno z digestore. Průměr potrubí se musí rovnat průměru spojovacího kroužku. Potrubí musí být nainstalováno lehce nakloněné (zhruba 10°) v horizontální poloze tak, aby se vzduch mohl z místnosti snadno dostat.

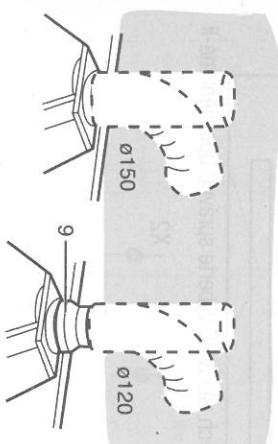


##### Pozor!

Při použití zapojení do kouřovodu nainstalujte flexibilní nebo pevné potrubí 120-150 mm. Výber potrubí ponechte na osobě provádějící instalaci. (Instalace adaptéra kouřovodu (9) do 120 mm adaptéru vystupu potrubí).

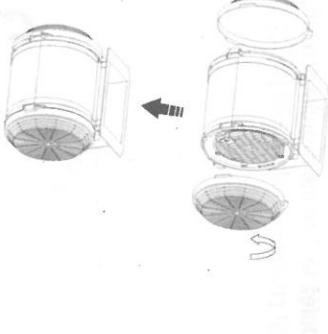
- Upevněte vývod potrubí.
- Vyjměte uhlikové filtry, jsou-li vložené.
- Za účelem instalace uhlikového filtru uveděte spony za uhlikovým filtrem do jejich pozic a filtr vložte na místo do přední části, na jeho místo (Obrázek 3).
- Hliníkové filtry zhrouznujte nainstalujte.

#### Instalace uhlikového filtru:



##### 2. Použití bez zapojení do komínu

Vzduch se filtrouje přes uhlikový filtr a vraci se do místnosti. Uhlikový filtr se používá když v domě není žádán komín nebo když není možné nainstalovat potrubí vedoucí do komína.



Označte otvory na stěně, tak jak je zobrazeno na obrázku.

**Důležité:** Dodané zástrčky jsou určeny pouze do nástěnných zásuvek. Vyberte správné upevnění má-li být provedena instalace na jiný typ stěny.

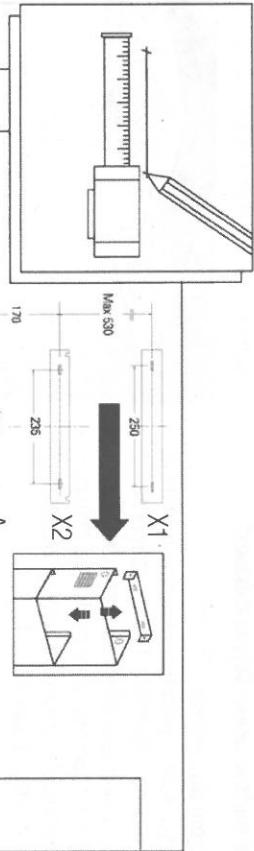
- Vyjměte uhlikové filtry (Obrázek 2).

### 3 Instalace Vašeho zařízení

### 3 Instalace Vašeho zařízení

Do otvorů X1 nainstalujte vzpěru 04 a do otvorů X2 vzpěru 03.

- Zavěste digestor na šrouby "Y", upevněte konstrukci na otvory "Z", a to z otvorů v produktu. Utáhněte šrouby "Y", abyste tak připevnili digestor na stěnu.
- Před upevněním zkontrolujte pomocí vodováhy, zda je digestor rovný.

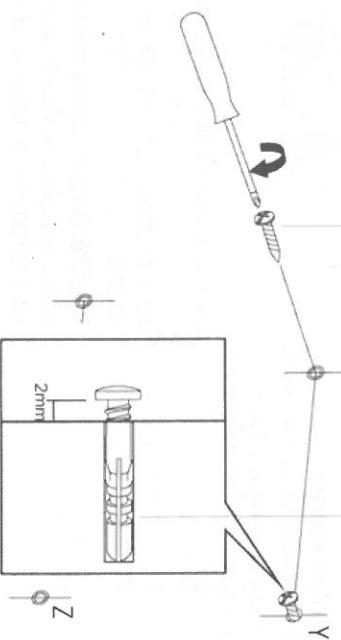


**Důležité:** Dodané zástrčky jsou určeny pouze do nástenných zásuvek. Vyberte správné upevnění má-li být provedena instalace na jiný typ stěny.

[09]

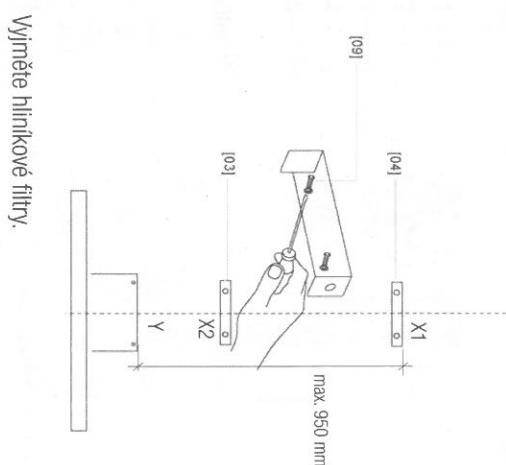
[08]

[09]



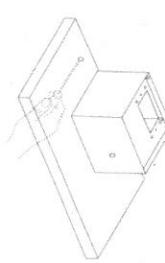
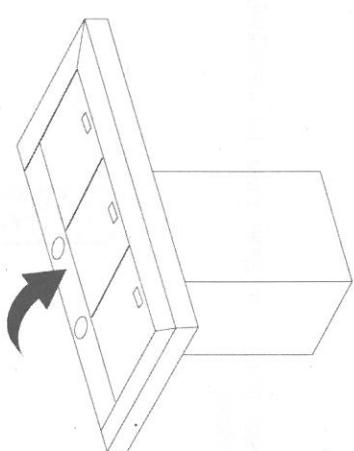
- Vyvrťte otvory, nainstalujte hmoždinky do 8 otvorů a nasadte šrouby (3,9x32 mm).
- Vzdálenost mezi otvory X1 a X2 nesmí překročit 530 mm.

### 3 Instalace Vašeho zařízení



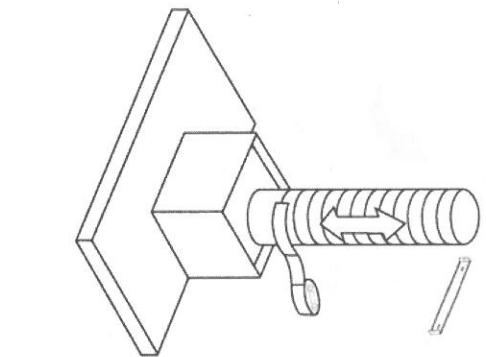
Výjměte hliníkové filtry.

Vložte hliníkové filtry.

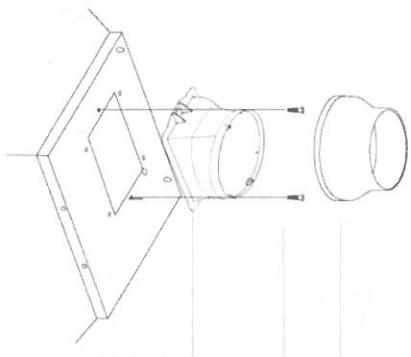


### 3 Instalace Vašeho zařízení

- Na spotřebič namontujte 150 mm adaptér. Hradítko musí být nainstalováno do 150 mm adaptéra. (Nepoužívejte hradítko má-li být uhlíkový filtr použit bez kouřovodu.)
- V případě potřeby použijte 120 mm adaptér na kouřovod.
- Spojení potrubí a kouřovodu musí být zajištěny tak, aby se během provozu spotřebiče neuvolnily.

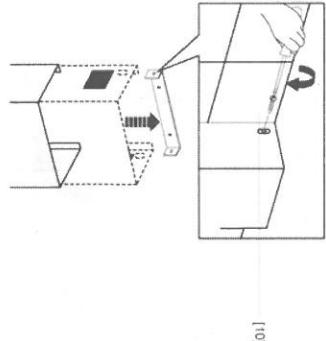
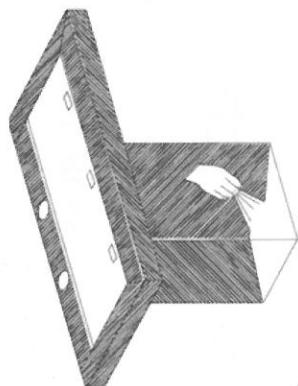


[06]



[07]

[10]



[08]

Našroubujte a upevněte desky kouřovodu na vpěry na stěně.

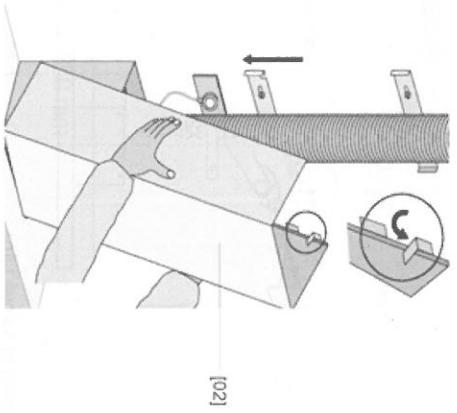
Sejměte ochranné fólie, jsou-li na spotřebiči nějaké.

- Páska použitá na spoje musí být nehořlavá, hliníková.

- Desky kouřovodu umístěte tak, jak je zobrazeno na obrázku.
- Spotřebič rádne zapojte. Zavřete pojistku.

- Nedoporučujeme používat světla digestore pro osvětlení místnosti.

- V případě potřeby použijte 120 mm adaptér na kouřovod.
- Spojení potrubí a kouřovodu musí být zajištěny tak, aby se během provozu spotřebiče neuvolnily.



[09]

### Obsluha digestore

- Digestor je vybavena motorem s různými nastaveními rychlosti. Abyste dosáhli lepšího výkonu, doporučujeme v normálních podmínkách použít nízké rychlosti a vysoké rychlosti v případě zintenzivnění pachu a výparu.

1. Kontrolka - Čištění filtru: Aktivuje se, když je třeba vycistit filtry, ztruba po 50 hodinách provozu.
2. Tačítko automatického zastavení: Při stisknutí této oblasti se spotřebič automaticky přepne na nižší rychlosť, v souladu s aktuální rychlosťí, ztruba po 5 minutách a potom se začne zasťavovat v 5 minutových intervalech. Je-li motor spotřebič nastavený na první úroveň, vypne se motor.
- Tato funkce zastaví pouze ventilátor motoru. Jsou-li zapnuta světla, automaticky se nevypnou.

- 1 – Kontrolka - Čištění filtru
- 2 – Kontrolka - Časovač motoru
- 3 – Zap./Vyp. světlo
- 4 – Zap./Vyp.
- 5 – Rychlosť 1 / Rychlosť 2 / Rychlosť 3

### 4 Obsluha Vašeho zařízení

- |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|   |   |   |   |   |

3. Tačítko zapnout/vypnout světlo: Stisknutím této oblasti můžete osvětlit oblast pod digestorem.
- Nedoporučujeme používat světla digestore pro osvětlení místnosti.

4. Tačítko zapnout/vypnout: Při stisknutí této oblasti se Váš spotřebič spustí při první úrovni rychlosti. Stisknutím této oblasti můžete zastavit (vypnout) motor ventilátoru spotřebiče.
5. Tačítko Rychlosť 1 / Rychlosť 2 / Rychlosť 3: Stisknutím tétoho tačítka můžete nastavit rychlosť digestore, a to poté, co jste spotřebič zapnuli stisknutím tačítka Zap./Vyp.
- Abyste dosáhli nejlepšího výkonu digestore, doporučujeme, abyste ho používali i 15 minut po ukončení vaření.

## 5 Údržba a čištění

Před provedením údržby odpojte spojkařič nebo vypněte zdroj napájení nebo uvolněte pojistku, a zařízení tak vypněte. Digestor, která je vyrobená z nerezové oceli, čistěte prostředky určenými speciálně na tento materiál.

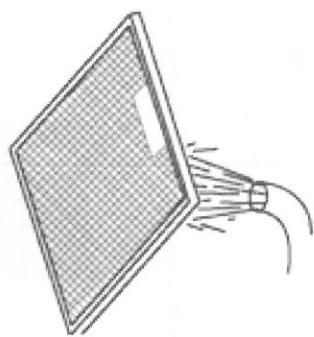
- Nepoužívejte materiály, které pošká ráhou kovový povrch (drátěnka) a abrazivní materiály (kartáče, tvrdý povrch houbiček na nádobí, atd.)
- Digestor osušte hadříkem, který po sobě nezanechává stopy.

• Produkty vyroběné z uhlíkové oceli a ostatní materiály obsahující chlorid mohou při kontaktu s nerezovou ocelí zapříčinit černé stín, korozii a trvalé skvrny.

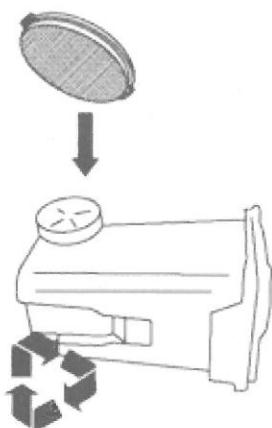


### Uhlikový filtr (použití bez komínu)

Tento filtr odstraňuje pachy, které vznikají během vaření.



**MAX. 65°C**



Uhlíkové filtry nikdy nemyjte. Při běžném použití je vyměňujte každé 3 měsíce. Uhlíkové filtry získáte v autorizovaných servisech Beko.

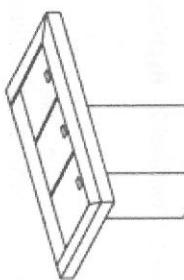
**Důležité:** Pokud se digestor používá více než 2 hodiny denně, prováděte čištění/výměnu filtru častěji. Vždy používejte doporučené filtry.

**Varování:** Před zahájením údržby vždy odpojte napájení. V případě závady kontaktujte zákaznický servis.

### Údržba hliníkového filtru:

Použijte neabrazivní tekutý čisticí prostředek nebo čisticí na nerezovou ocel.

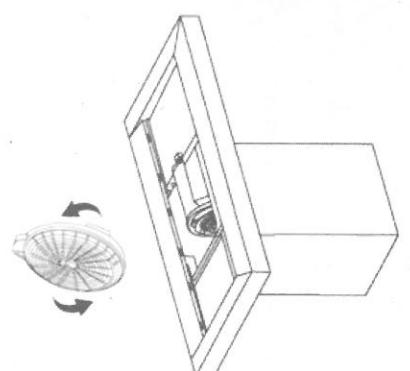
**1 MĚSÍC**



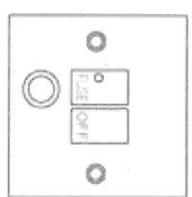
### Použití v interiéru (použití s uhlíkovým filtrem)

**Hliníkové filtry:** Aby se předešlo nebezpečí vzniku požáru, provedte důkladné čištění každý měsíc nebo každý měsíc. Nejdříve sejměte hliníkové filtry. Filtry omyjte čisticím prostředkem a opláchněte vodou a po uschnutí je nasadte zpět. Hliníkové filtry mohou při mytí změnit svoji barvu; to je normální a vy svůj filtr nemusíte měnit.

**Poznámka:** Hliníkový filtr můžete myít také v myčce na nádobí.

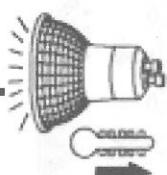


**3 MĚSÍCE**



**Varování:** Před provedením údržby digestore vždy odpojte napájení. V případě závady kontaktujte zákaznický servis.

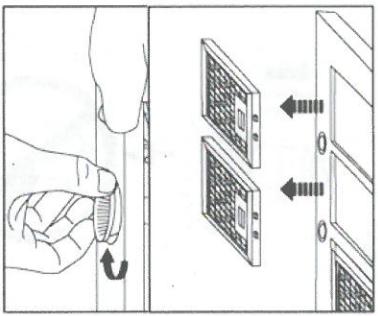
### Výměna světla



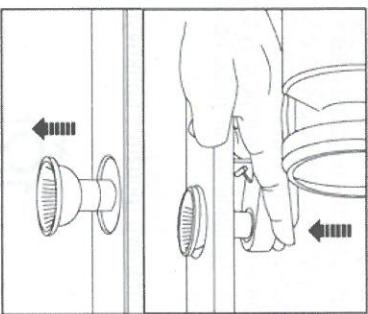
## 5 Údržba a čištění

inštalační sady

Světlo může být horké, než ho vymete počkejte 10 minut a nechte ho vychladnout.



Použijte max. 50W žárovku a zásuvku GU10.



Vážení zákazník,  
Dakujeme, že ste si vybrali výrobok. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečíтали pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak túto prevedete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riadte sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.  
Pamäťajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

### Definícia symbolov

V tejto používateľskej príručke sa budete streňať s nasledujúcimi symbolmi:



Dôležité informácie a užitočné odporúčania o obsluhe spotrebiča.



Varovania pred nebezpečnými situáciami ohrozujúcimi bezpečnosť ľudského zdravia a majetok.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Tento výrobok bol vyrobený v ekologickej a modernej prevádzke ohľaduplných k životnému prostrediu.

1	Bezpečnostné varovania .....	85-87
2	Technické parametre .....	88
3	Inštalacia spotrebiča.....	89-94
4	Osluha spotrebiča .....	95
5	Údržba a čistenie .....	96-98

## 1 Bezpečnostné varovania

- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti.
- Prevádzkové napätie tohto výrobku je 220 až 240 V ~ 50 Hz.
- Napájací kábel digestora sa dodáva s neuzemnenou zástrčkou. Elektrickú inštaláciu zverte do rúk kvalifikovaného elektrikára.
- Do elektrického obvodu nainštalujte bipolárny spínač s kontaktnou vzdialenosťou min. 3 mm.
- US> Kým začnete variť, odporúčame vám nechať spotrebič niekoľko minút v prevádzke, aby sa dosiahol vyšší odsávací výkon. Dosiahnete tým, že pri vzniku páru budete mať k dispozícii kontinuálny a stále odsávací výkon.
- Ak chcete po dovareni zbaviť kuchyne západov a páru, digestor ponechajte zapnutý ešte 15 minút po dokončení varenia či smaženia.
- Keď sa napájací kábel poškodí, nechajte si ho vymeniť pracovníkom servisného zástupcu.
- Napájací kábel nikdy nepripájajte do siete v blízkosti sporákov. V prípade rozťavenia by kábel mohol byť príčinou vzniku požiaru.
- Digestor nikdy nepripájajte skôr, ako sa dokončí inštalácia.
- Nikdy neprevádzkujte výrobok bez olejového filtra. Keď je výrobok v prevádzke, neodstraňujte filtro.
- Nedovolte, aby pod výrobkom vznikol veľký plameň. V opačnom prípade sa častice olejového filtra môžu vznieť a spôsobiť požiar.
- Varné platne zapnite po umiestnení hrncov a panvíc. V opačnom prípade nárast teploty môže zdeformovať určité časti produktu.
- Kým odstráňte hrnce alebo panvice, vypnite varné platne.
- Pod digestor neumiestňujte horľaviny.
- Počas smaženia sa olej môže vzniesť. Preto dávajte pozor na tkaniny a záclony.
- Sporák počas smaženia nikdy neponechávajte bez dozoru, pretože vriaci olej môže zapríčiniť požiar.
- Ak sa digestor nečistí v ustanovených intervaloch, hrozí riziko požiaru.

# 1 Bezpečnostné varovania

- Na čistenie povrchov digestora nepoužívajte parné čističe.
- Keď sa digestor používa, najmä v kombinácii s plynovými sporákmi, uistite sa, že do priestoru je zabezpečený prívod čerstvého vzduchu.
- V prostredí, kde sa používa digestor, musí byť vývod exhalátov zo zariadení na palivový olej alebo plyn (napr. ohrievačé miestnosti) dokonale izolovaný a zariadenie musí byť hermetického typu.
- Ak sa v prieštore nachádza zariadenie na palivový olej alebo plyn, miestnosť sa musí dostatočne vetrať.
- Digestor nikdy neprevádzkujte bez hliníkového filtra. Keď je digestor v prevádzke, neodstraňujte filtre.
- Pred akýmkolvek úkonom (t. j. napr. pri čistení) na interných dieloch zariadenia spotrebič odpojte od siete.
- Pri čistení vnútorných častí digestora vám odporúčame postupovať veľmi opatrnne a mať nasadené rukavice.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzičkými, vnemovými a alebo duševnými schopnosťami, prípadne bez potrebných znalostí a skúseností s jeho obsluhou, pokiaľ sú pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečné používanie výrobku alebo boli náležite zaškolené a majú vedomosť o rizikách spájajúcich sa s obsluhou výrobku. Deti sa so spotrebícom nesmú hrať. Postupy čistenia a používateľskej údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ ich pritom nekontrolujú dospelé osoby.
- Spotrebič v prípade elektrostatickej poruchy (napr. blesk) nemusí fungovať. Nejde o poruchu ani poškodenie. Digestor odpojte od zdroja napájania a po minúte ho znova pripojte. Spotrebič obnoví bežnú prevádzku.
- Ak sa v prostredí, kde sa nachádza digestor, používa zariadenie napájané z iného ako elektrického zdroja, podtlak v miestnosti musí byť maximálne 0,4 mbar, aby sa zabránilo tomu, že digestor bude vraciať odvádzané exhaláty z druhého zariadenia späť do miestnosti.
- Nepripájajte k vývodným kanálom pripojeným k pieckam, vývodným rozvodom ani vetracím komínom so stúpajúcimi plameňmi. Pokiaľ ide o odvádzanie výstupného vzduchu, dodržiavajte miestne nariadenia.
- Pri pripojení ku komínu používajte rozvody s priemerom od 120 do 150 mm. Pripojenie rozvodov musí byť čo najkratšie s čo najmenším počtom zlomení.
- Balacie materiály uchovávajte mimo dosahu detí, pretože pre ne môžu byť nebezpečné.
- Spotrebič ponechajte v prevádzke aj istý čas po skončení varenia alebo smaženia, aby sa z kuchyne odsali neprijemné zápachy.
- Ak chcete produkt pripraviť na používanie, v prvom rade je potrebné pripraviť miesto inštalácie a elektrickú kabeláž. Potom sa obráťte na najbližší autorizovaný servis.
- Naša spoločnosť nebude niesť zodpovednosť za žiadne problémy vystávajúce z nedodržania vyššie uvedených varovaní.
- Ohľadom inštalácie digestora sa poradte s pracovníkom najbližšieho autorizovaného servisu Beko.



Symbol na výrobku alebo obale označuje, že so spotrebícom sa nesmie nakladať ako s bežným komunálnym odpadom. Tento výrobok sa doručí na miesto vyradené na zber elektrických a elektronických zariadení na účely recyklácie. Uistite sa, že výrobok bol zlikvidovaný náležitým spôsobom. Zabráňte tým ohrozeniu životného prostredia a zdravia obyvateľstva. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku vám poskytnú miestne úrady, lokálne služby na likvidáciu odpadov alebo u predajcu, kde ste výrobok zakúpili.

# 1 Bezpečnostné varovania

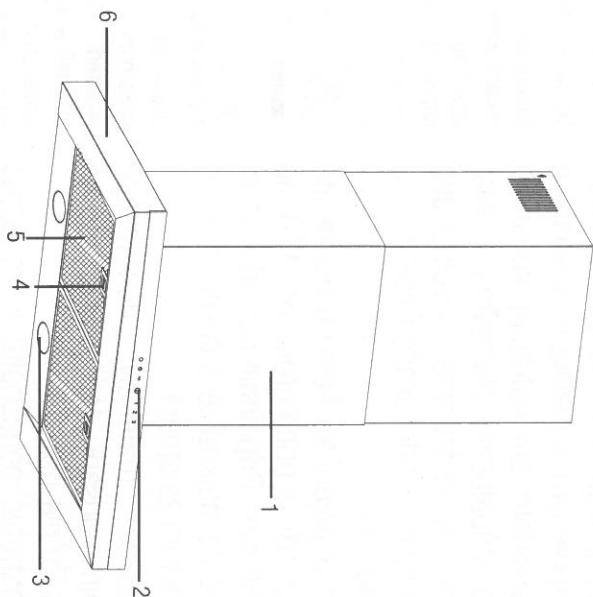
## Recyklácia a likvidácia výrobku

Ochrana životného prostredia

Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať ako súčasť komunálneho odpadu. Výrobky zašlite do príslušných recykláčnych center. Ak potrebujete odporúčania ohľadom recyklácie, môžete sa obrátiť na predajcu alebo miestne úrady.

## 2 Technické parametre

- 1- Konektor pre komín
- 2- Ovládaci panel
- 3- Svetlo
- 4- Zámka hliníkového filtra
- 5- Hliníkový filter
- 6- Teleso digestora

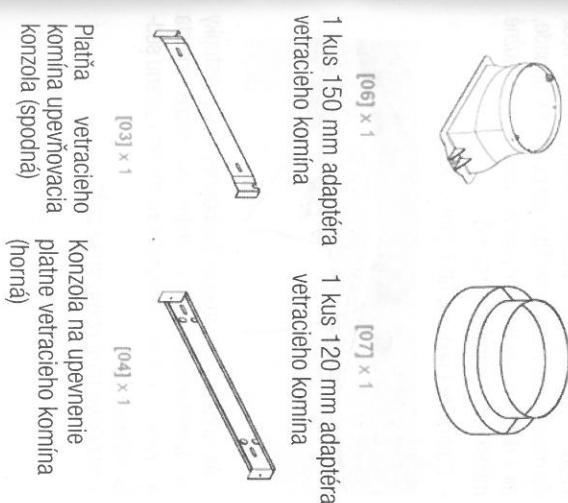


	CWB 6731 W	CWB 6731 B
Šírka:	600 mm	
Hĺbka:	500 mm	
Výška:	min. 630 max. 1 035 mm	
Privodné napätie:	220-240 V ~ 50 Hz	
Ovládanie:	3 položky	
Odsačací výkon:	750 m <sup>3</sup> /h	
Výkon motoru:	270 W	
Výkon svietidla:	2x28 W	
Celkový príkon:	326 W	
Poistka:	10 A	
Premes potrubia na vývod vzduchu:	120 až 150 mm	
Hmotnosť netto:	14,2 kg	
Hmotnosť brutto:	17 kg	
Farba:	Bielá	Čierna

Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolia prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu lišiť.

## 3 Inštalácia spotrebiča

### Príslušenstvo



Nižšie nájdete informácie nevyhnutné pripravu miesta inštalácie digestora.

\* Príprava miesta inštalácie a elektrickej kabeláže je zodpovednosťou zákazníka.

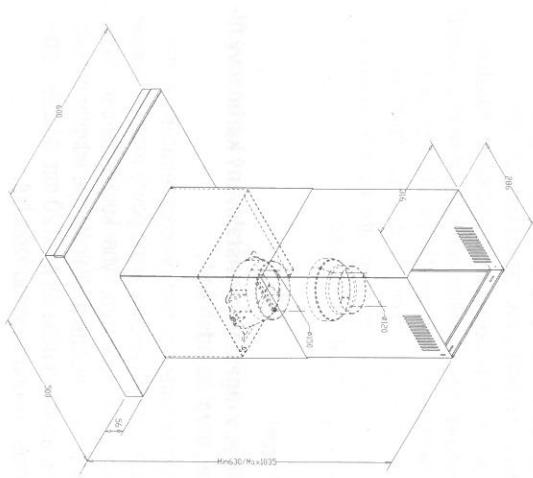
**Pozor!** Po inštalácii odstráňte ochranný film (ak je prítomný) z digestora a povrchu vetracieho komína.

Výška medzi spodným povrchom digestora a horným povrchom sporáka/rúry nesmie byť menšia ako 65 cm.

### Elektrické pripojenie

Toto zariadenie vybavené 2-stopovým napájacím káblom sa musí pripojiť k zdroju napájania prostredníctvom elektrického spínača s min. 3 mm odstupom medzi bipolárnymi kontaktnými vodičmi. Inštaláciu elektrickej kabeláže zverte do rúk kvalifikovaného elektrikára.

- Výrobok inštalujte tak, aby bol po inštalácii zabezpečený bezproblémový prístup k elektrickej prípojke (zástrčka, nástená zásuvka).
- Rozmery sú uvedené v mm.



1 : 1  
1 tlmič  
[09] x 8  
(3,9 x 32mm)



Karbónový filter  
(voliteľné príslušenstvo)  
1 vzduchový def-



lektor

1 tlmič  
[09] x 8  
(3,9 x 32mm)



[10] x 4  
(3,9 x 12mm)

### 3 Inštalácia spotrebiča

Digestor môžete používať dvomi spôsobmi:

#### 1. Používanie s pripojením ku komínu

Para sa odvádzá cez rozvod komína, ktorý je upavený k pripojovaciemu krúžku na digestore. Priemer rozvodu vetracieho komína sa musí rovnati priemernu pripojovacieho krížku. Rozvod by sa mal inštalovať s mernym náklonom (prihl. 10°) v horizontálnom rozložení, aby vzduch mohol čo najľahšie unikať z miestnosti.

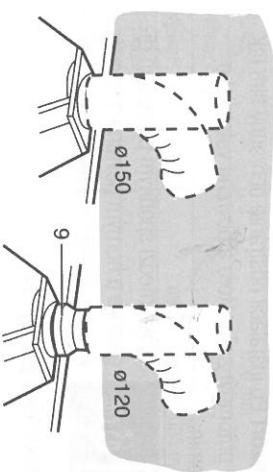
Pozor!

#### Ak je v digestore nainštalovaný karbónový filter, musí sa odstrániť.

Ked' sa bude používať pripojka vetracieho komína, nainštalujte flexibilný alebo pevný rozvod s priemerom 120 – 150 mm. Výber konkrétneho rozvodu je vecou inštalačného. (Nainštalujte adaptér pripojky vetracieho komína (9) pre 120 mm adaptér pripojenia rozvodu na vývod vzduchu).

- Upevnite rozvod na vývod vzduchu.

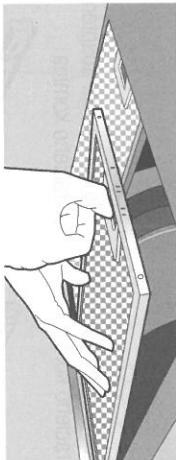
- Ak sú prítomné karbónové filtre, odstráňte ich.



#### 2. Používanie bez pripojenia ku komínu

Vzduch sa filtrouje karbónovým filtrom a vracia späť do miestnosti. Karbónový filter sa používa v prípade, ak v dome nie je prítomný komín alebo nie je možné nainštalovať komínový rozvod.

- Odstráňte hliníkové filtre (obrázok 2).



- Ak chcete nainštalovať karbónový filter, výstupky za karbónovým filtrom dajte na svoje miesta a zdvihnutím filter umiestnite na prednú stranu sedla (obrázok 3).

- Hliníkové filtre namontujte späť.



### Inštalácia karbónového filtra:

2 ks aktívnych karbónových filtrov (nie sú súčasťou balenia).

Podľa značenia na obrázku označte polohy otvorov v stene.

**Dôležité:** Dodávané zátky sú určené len pre pevné steny. Ak sa výrobok bude inštalovať na stenu iného typu, zvolte náležité ukotvovacie prvky.

### 3 Inštalácia spotrebiča

Digestor môžete používať dvomi spôsobmi:

#### 1. Používanie s pripojením ku komínu

Para sa odvádzá cez rozvod komína, ktorý je upavený k pripojovaciemu krúžku na digestore. Priemer rozvodu vetracieho komína sa musí rovnati priemernu pripojovacieho krížku. Rozvod by sa mal inštalovať s mernym náklonom (prihl. 10°) v horizontálnom rozložení, aby vzduch mohol čo najľahšie unikať z miestnosti.

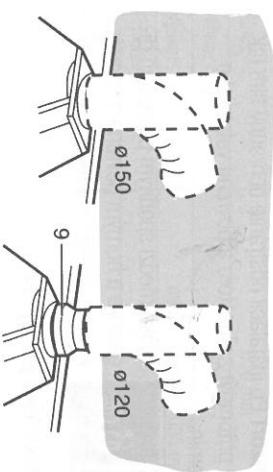
Pozor!

#### Ak je v digestore nainštalovaný karbónový filter, musí sa odstrániť.

Ked' sa bude používať pripojka vetracieho komína, nainštalujte flexibilný alebo pevný rozvod s priemerom 120 – 150 mm. Výber konkrétneho rozvodu je vecou inštalačného. (Nainštalujte adaptér pripojky vetracieho komína (9) pre 120 mm adaptér pripojenia rozvodu na vývod vzduchu).

- Upevnite rozvod na vývod vzduchu.

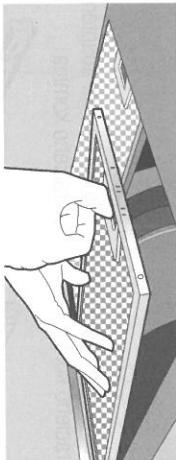
- Ak sú prítomné karbónové filtre, odstráňte ich.



#### 2. Používanie bez pripojenia ku komínu

Vzduch sa filtrouje karbónovým filtrom a vracia späť do miestnosti. Karbónový filter sa používa v prípade, ak v dome nie je prítomný komín alebo nie je možné nainštalovať komínový rozvod.

- Odstráňte hliníkové filtre (obrázok 2).



- Ak chcete nainštalovať karbónový filter, výstupky za karbónovým filtrom dajte na svoje miesta a zdvihnutím filter umiestnite na prednú stranu sedla (obrázok 3).

- Hliníkové filtre namontujte späť.



### Inštalácia karbónového filtra:

2 ks aktívnych karbónových filtrov (nie sú súčasťou balenia).

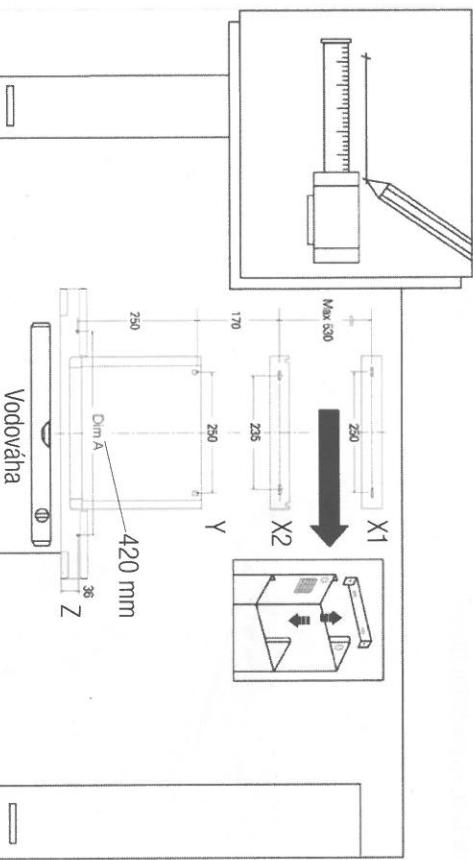
Podľa značenia na obrázku označte polohy otvorov v stene.

**Dôležité:** Dodávané zátky sú určené len pre pevné steny. Ak sa výrobok bude inštalovať na stenu iného typu, zvolte náležité ukotvovacie prvky.

### 3 Inštalácia spotrebiča

Do otvorov X1 zavedte konzolu č. 04. Do otvorov X2 zavedte konzolu 03.

- Digestor upenite na skrutky „Y“, uložte tele so do otvorov „Z“ z otvorov vo vnútri výrobku. Uplňom zatiahnutím skrutiek „Y“ upenite digestor pevne k stene.
- Pred upevnením pomocou vodováhy skontrolujte, či je výrobok v rovine.

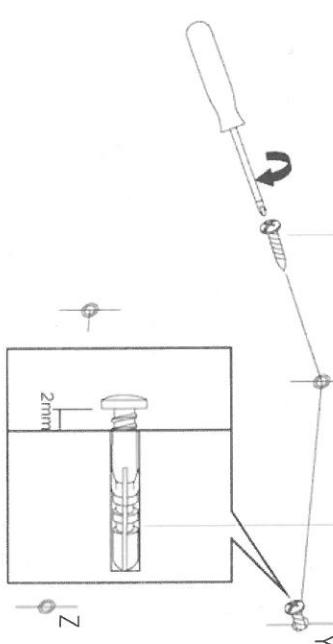
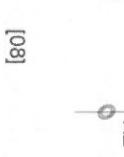


**Dôležité:** Dodávané zásky sú určené len pre pevné steny. Ak sa výrobok bude inštalovať na stenu iného typu, zvoľte náležité ukotovacie príky.

[05]

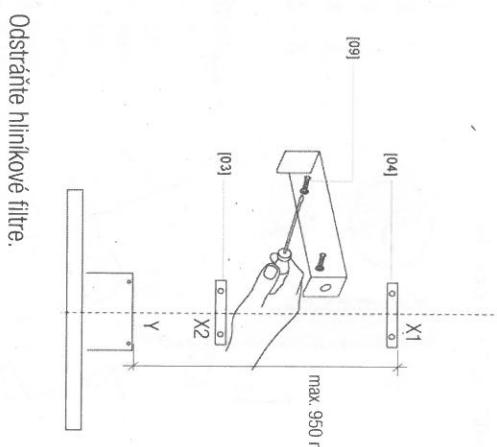
[08]

X2



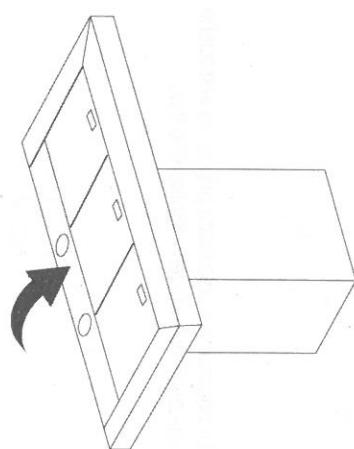
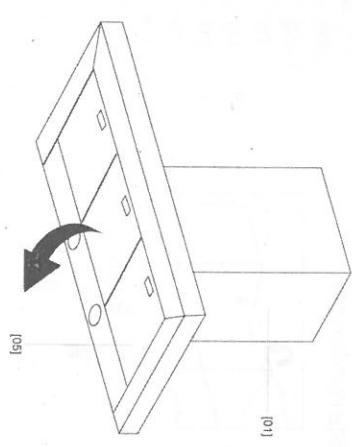
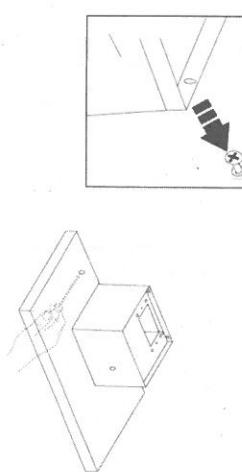
- Vyŕťte otvory, zavedte zásky do 8 otvorov a nainštalujte skrutky (3,9 X 32 mm) do otvorov „Y“.
- Vzdialenosť medzi otvormi X1 a X2 nesmie presiahnuť 530 mm s ohľadom na výšku strechy.

### 3 Inštalácia spotrebiča



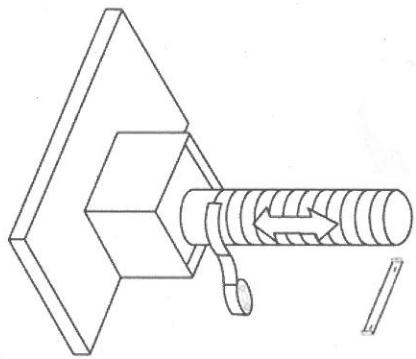
Odstráňte hliníkové filtre.

Nainštalujte hliníkové filtre.

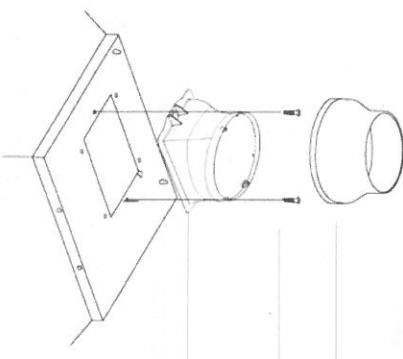


### 3 Inštalácia spotrebíča

- Naskrutkujte 150 mm adaptér vetracieho komína na spotrebíč. Vratný tŕnič sa nainštaluje na 150 mm adaptér vetracieho komína. (Tŕnič nepoužívajte, ak sa bude používať karbónový filter bez vetracieho komína.
- V prípade potreby sa môže použiť 120 mm adaptér vetracieho komína.
- Vetrací komín a pripojenia k rozvodu musia byť nainštalované tak, aby sa počas prevádzky výrobu neodlúčili.



[07]



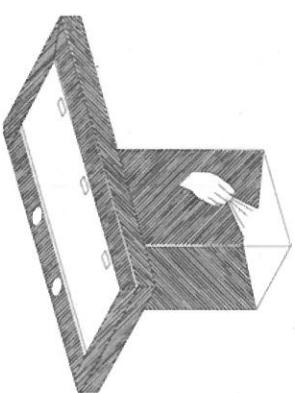
[10]

Platne vetracieho komína naskrutkujte a upewnite k násenným konzolám.



[06]

Páska používaná v oblastiach pripojenia vetracieho komína bude nehorľavého hliníkového typu.



Ak sú prítomné ochranné filmy, odstráňte ich.

- Platne vetracieho komína umiestnite podľa znázornenia na obrázku.
- Spotrebíč riadne zapojte do siete. Uzávrite poistku pre napájanie zásuvky.



[02]

- 1 – Výstražný indikátor čistenia filtrov**
- 2 – Ovládanie alarmu časovača motora**
- 3 – Zapnutie/vypnutie svietidla**
- 4 – Zap./Vyp.**
- 5 – Rýchlosť 1/Rýchlosť 2/Rýchlosť 3**

#### Obsluha digestora

- Digestor je vybavený motorom s nastaviteľnými premenlivými otáčkami. V záujme optimálneho výkonu vám za normálnych okolností odporúčame používať nízke otáčky a vysoké otáčky zvolať len v prípade intenzívnych zápacích a výparov.
- Výstražný indikátor čistenia filtrov. Aktivuje sa, keď je potrebné výčistiť filter po spolu 50 hodinách celkovej prevádzky.

- Tlačidlo automatického zastavenia: Keď sa dotknete tejto oblasti, spotrebíč sa automaticky prepne na nastavenie nižšej rýchlosť v závislosti od aktuálnych prevádzkových otáčok po 5 minútach a potom buде v 5 minútových intervaloch prenúšovať činnosť. Ak je spotrebíč na prvej úrovni rýchlosť, motor prestane pracovať.
- Táto funkcia vysiela len zastavenie motora ventilátora. Pokiaľ sú žiarovky osvetlenia rozsvietené, nezasní automaticky.

### 4 Obsluha spotrebíča

- 1 2 3 4 5

- Tlačidlo zapnutia/vypnutia svietidla: Dotykom tejto oblasti môžete osvetliť priestor varenia.
- Neodporúčame žiarovky digestora používať na osvetlovanie mestnosti.

- Tlačidlo zap./vyp.: Po dotyku tejto oblasti sa spotrebíč uvedie do prevádzky na prvej úrovni rýchlosť. Ak chcete zastaviť (vypnúť) motor ventilátora spotrebíča, stačí sa znova dotknúť tejto oblasti.
- Tlačidlo Rýchlosť 1/Rýchlosť 2/Rýchlosť 3: Otáčky digestora môžete nastaviť dotykom libovoľného z tlačidiel rýchlosť po zapnutí spotrebíča tlačidlom zapnutia/vypnutia.
- Ak sa má dosiahnuť optimálny výkon digestora, odporúčame vám ho po dovareni ponechať ešte 15 minút v prevádzke.

## 5 Údržba a čistenie

Pred údržbou odpojte spotrebič od zdroja napájania alebo vypnite hlavný spínač, pripadne povolejte poistku, ktorá zabezpečuje prívod elektrickej energie do digestora. Digestor vyrobený z nehrdzavejúcej ocele čistite čistiacimi prostriedkami určenými špeciálne pre tento typ materiálu.

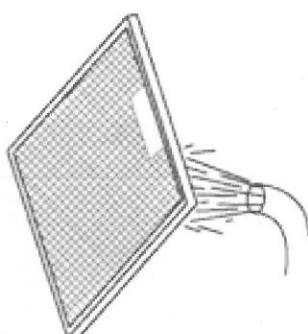
- Nepoužívajte kovové materiály na dchnutie (drotenky) ani abrazívne materiály (kefky, tvrdá strana hrubovacej dosky atď.).

- Digestor vysušte tkaninou, ktorá nezanecháva vlákna.

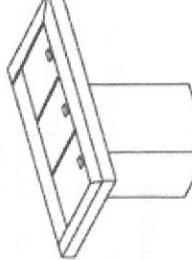
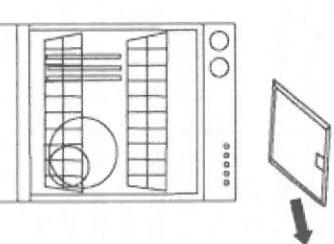
- Keď sa sterilizačné prostriedky, produkty vyrobene z karbónovej ocele alebo iné materiály s obsahom chlóru dostanú do kontaktu s nehrdzavejúcou oceľou, spôsobia vznik čiernych odstienov, korózu a nezmyvatelné škviry.



**Karbónový filter (používanie bez komína)**  
Tento filter zachytáva zápachy jedál.



MAX. 65°C



**Varovanie**  
Kým zahajíte činnosť údržby, vždy v prvom rade odpojte spotrebič od zdroja napájania. V prípade poruchy sa obrátte na oddelenie služieb zákazníkom.

**Údržba hliníkového filtra:**  
Používajte neabrazívny tekutý detergent alebo prostriedky na čistenie nehrdzavejúcej ocele.

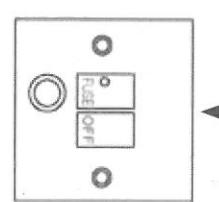
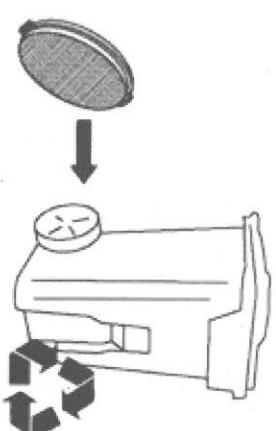
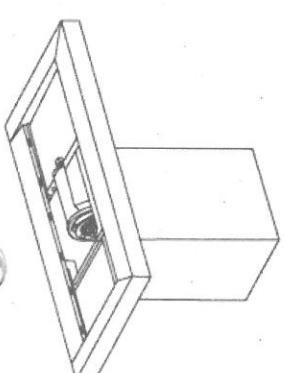
**1 MESIAC**

**Hliníkové filtre:** Ak sa má zabrániť vnútri požiaru, spotrebič každý mesiac alebo pri signalizácii indikátora (v prípade dostupnosti) úplne výčistite. Urobte to tak, že odstráňte filtro a ponecháte ich v hodinu ponorené v roztoči horúcej vody a slabšieho detergentu. Ak sa bude používať umývačka riadu, filtro umiestnite do zvislej polohy, aby sa dosiahol dokladnejšie výčistenie.

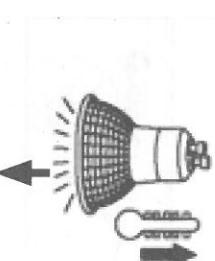
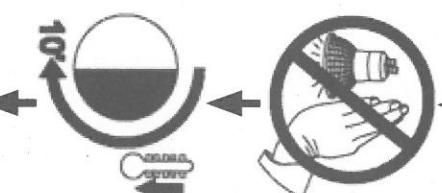
**Používanie v interéri (používanie s karbónovým filtrom)**



**3 AY**



**10**



**Dôležité:** Ak sa digestor používa viac ako 2 hodiny denne, operácie čistenia/výmeny filtrov vykonávajte častejšie. Vždy používajte odporičané filtre.

**Varovanie:** Pred akýmkolvek úkonom údržby na digestore vždy v prvom rade odpojte spotrebič od zdroja napájania. V prípade poruchy sa obrátte na oddelenie služieb zákazníkom.

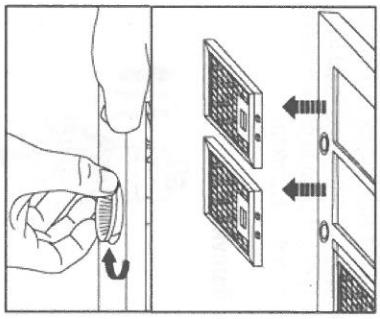
**Výmena žiarovky**

Karbónové filtre sa nikdy nesmú umývať. Pri bežnom používaní je ich potrebné vymieňať každé 3 mesiace. Karbónové filtre môžete obstaráť v autorizovaných servisoch Beko.

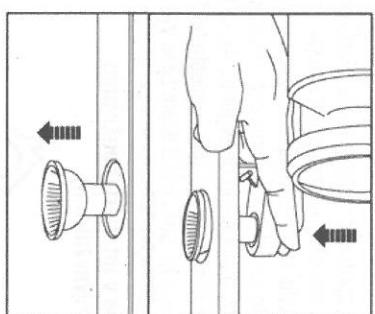
## 5 Údržba a čistenie

## 5 Údržba a čistenie

Žiarovka môže byť horúca; pred demontážou ju nechajte 10 minút vychladnúť.



Použiť max. 50 W žiarovku s objímkou typu GU10.



1 Ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa .....	37-39
2 Dane techniczne .....	40
3 Instalacja okapu.....	41-46
4 Obsługa okapu.....	47
5 Konserwacja i czyszczenie .....	48-49

## 1 Ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego.
- Napięcie robocze tego urządzenia wynosi 220 do 240 V ~ 50 Hz.
- Dostarczony wraz z okapem przewód zasilający zakończony jest wtyczką bez uziemienia. Instalacje elektryczna należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.
- W obwodzie elektrycznym zainstalujej wyłącznik dwubiegunowy z przerwą między stykami co najmniej 3 mm.
- US> Zalecamy uruchomić okap na kilka minut przed rozpoczęciem gotowania, aby zwiększyć jego moc ssania. W ten sposób uzyskasz ciągłą i stabilną siłę ssania, gdy pojawia się opary.
- Aby odświeżyć powietrze w kuchni i oczyścić je z woni i oparów gotowania można załączyć okap na dodatkowe 15 minut po zakończeniu gotowania lub smażenia.
- Gdy przewód zasilający jest uszkodzony, zleć jego wymianę najbliższemu serwisowi.
- Nie wolno prowadzić przewodu zasilającego w pobliżu płyt grzejnych. Jeśli izolacja przewodu się stopi, może to doprowadzić do pożaru.
- Nie wolno wkładać wtyczki okapu do gniazdka przed ukończeniem instalacji.
- Odległość pomiędzy dolną powierzchnią okapu i górną powierzchnią piekarnika/ kuchenki powinna wynosić co najmniej 65 cm.
- Nie dotykaj lampy okapu, jeśli świeciła się przez dłuższy czas. Gorące lampy mogą poparzyć dlonie.
- Nie używaj okapu bez filtra oleju. Nie wyjmuj filtru w trakcie pracy urządzenia.
- Unikaj dużych płomieni pod okapem. W przeciwnym razie cząstki na filtrze oleju mogą się zapalić i spowodować pożar.
- Płytki grzejne załączaj dopiero po postawieniu na nich patelni lub garnków. W przeciwnym razie rosnąca temperatura może odkształcać niektóre części tego urządzenia.
- Wyłączaj płytki grzejne zanim zdejmiesz z nich patelnię lub garnki.
- Unikaj materiałów łatwopalnych pod okapem.
- Podczas smażenia potraw może zapalić się olej. Tak więc uważaj na tkaniny i zasłony.
- Nie wolno pozostawiać kuchenki bez dozoru podczas smażenia potraw, wrzący olej może spowodować pożar.
- Zaniedbanie regularnego czyszczenia okapu grozi pożarem.

# 1 Ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

- Nie należy czyścić powierzchni okapu odkurzaczem parowym.
- Gdy okap jest w użyciu, zwłaszcza wraz z kuchenką gazową, należy upewnić się, że otoczenie wentylowane jest czystym powietrzem.
- W miejscu, w którym używa się okapu, należy absolutnie izolować wylot spalin oleju opałowego lub z urządzeń gazowych, takich jak grzejniki pokojowe, urządzenia takie muszą być typu hermetycznego.
- Jeśli w tym samym miejscu jest urządzenie na olej opałowy lub gaz, pokój taki musi być dostatecznie wentylowany.
- Jeśli w tym samym miejscu jest urządzenie na olej opałowy lub gaz, pokój taki musi być dostateczny.
- Materiały opakowaniowe trzymaj z dala od dzieci, ponieważ mogą stanowić zagrożenie dla nich.
- Pozostawiaj okap czynny przez jakiś czas po zakończeniu gotowania lub smażenia, aby usunać nieprzyjemne zapachy w kuchni.
- Aby przysposobić okap do użycia najpierw trzeba przygotować miejsce do instalacji i przewody elektryczne. Następnie wezwij najbliższego autoryzowanego serwis.
- Firma nasza nie ponosi odpowiedzialności za żadne problemy wynikłe z nieprzestrzegania powyższych ostrzeżeń.
- W sprawie instalacji okapu skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem firmy Beko.

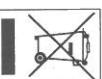
- Urządzenia tego mogą używać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej zdolności, a także nieumiejętne i niedoszłoczone, o ile są nadzorowane pod względem bezpieczeństwa użytkowania tego urządzenia, lub zostały odpowiednio pouczone i zdają sobie sprawę ze związków z tym zagrożeniem. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenia i bieżącej konserwacji nie powinny wykonywać dzieci, o ile nie są nadzorowane przez dorosłych.
- Urządzenie to może nie działać w przypadku wyładowania elektrostatycznego (np. uderzenia pioruna). To nie jest awaria ani uszkodzenie. Wyłącz zasilanie okapu i załącz je ponownie po upływie jednej minuty. Okap wznowi normalną pracę.
- Jeśli w tym samym miejscu równocześnie z tym okapem używa się urządzeń niezasilanych elektrycznych, aby uniknąć zawracania przez okap wyziewów z nich do pomieszczenia, podciśnienie w nim musi wynosić nie więcej niż 0,4 mbara.

# 1 Ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

## Recykling i utylizacja okapu

Ochrona środowiska naturalnego

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Urządzenia te wysyła się do odpowiednich punktów zbiórki surowców wtórnego. Aby uzyskać wskazania co do utylizacji, można skontaktować się ze sprzedawcą lub władzami miejscowymi.

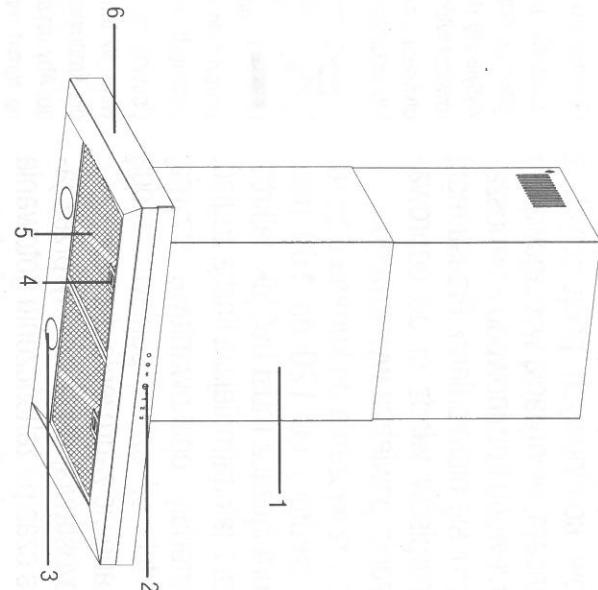


Upewnij się, że wyrób ten jest prawidłowo złomowany. W ten sposób zapobiega się zagrożeniom dla środowiska naturalnego i zdrowia publicznego. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego wyrobu skontaktuj się z władzami miejscowymi, miejscowymi służbami utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym go zakupiono.

- Nie przyłączaj okapu do przewodów kominowych połączonych z piecem, wentylacją wyciągową lub przewodu kominowego z wznoszącym się płomieniami. Przestrzegaj przepisów władz ci do odprowadzania powietrza wylotowego.
- Do przyłączenia do komina użyj rury łączącej o średnicy od 120 do 150 mm. Rura łącząca musi być jak najkrótsza z jak najmniejszą liczbą zagłębień.
- Materiały opakowaniowe trzymaj z dala od dzieci, ponieważ mogą stanowić zagrożenie dla nich.
- Pozostawiaj okap czynny przez jakiś czas po zakończeniu gotowania lub smażenia, aby usunać nieprzyjemne zapachy w kuchni.
- Aby przysposobić okap do użycia najpierw trzeba przygotować miejsce do instalacji i przewody elektryczne. Następnie wezwij najbliższego autoryzowanego serwis.
- Firma nasza nie ponosi odpowiedzialności za żadne problemy wynikłe z nieprzestrzegania powyższych ostrzeżeń.
- W sprawie instalacji okapu skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem firmy Beko.

## 2 Dane techniczne

- 1- Złącze kominowe
- 2- Panel sterowania
- 3- Lampka
- 4- Zamka filtra aluminiowego
- 5- Filtr aluminiowy
- 6- Korpus okapu



	CNB 6731 W	CNB 6731 B
Szerokość:	600 mm	
Głębokość:	500 mm	
Wysokość:	Min. 630 Maks. 1 035 mm	
Napięcie zasilania:	220-240 V ~ 50 Hz	
Sterowanie:	3 pozycje	
Sila ssania:	750 m <sup>3</sup> /h	
Moc silnika:	270 W	
Moc lampki:	2x28 W	
Łączna moc:	326 W	
Bezpiecznik:	10 A	
Średnica rury wyboru powietrza:	120-150 mm	
Waga netto:	14,2 kg	
Waga brutto:	17 kg	
Kolor:	Biały	Czarny

Wartości podane na etykietach wyrobu lub w towarzyszącej mu dokumentacji uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odnośnymi normami. Wartości te mogą się różnić zależnie od operacyjnych i środowiskowych warunków pracy danego wyrobu.

## 3 Instalacja okapu

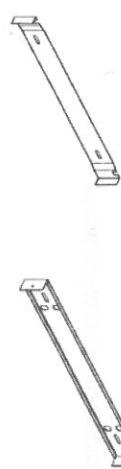
### Akcesoria



[06] x 1

[07] x 1

1 szt. złączki do przewodu kominowego 150 mm du kominowego 120 mm



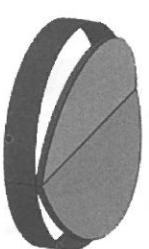
[03] x 1

[04] x 1

Płytki mocowania do przewodu kominowego mocowania do przewodu Wspornik ustalający kominowego (górny) (dolny)



Filtrowy (opcjonalny)  
etra



1 tlumik

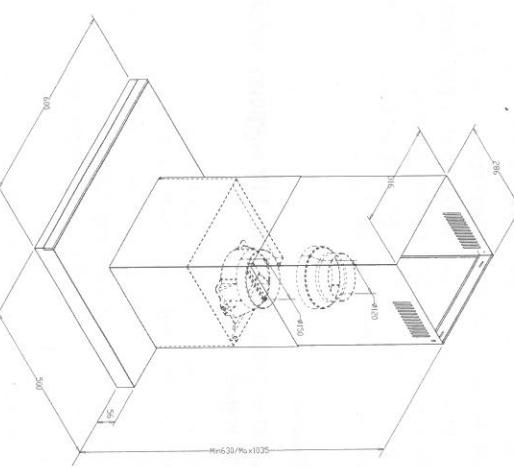
1 : 1 [09] x 8  
(3.9 x 22mm)



100V-240V, 50Hz [10] x 4  
(3.9 x 12mm)



Informacje potrzebne do przygotowania miejsca instalacji okapu podano poniżej.



• \* Za przygotowanie miejsca montażu i instalacji elektrycznej odpowiada klient.

**Uwaga!** Po instalacji usuń folię ochronną (jeśli jest) z powierzchni okapu i przewodów wtykowych.

Odległość pomiędzy dolną powierzchnią okapu i górną powierzchnią piekarnika/ kuchenki powinna wynosić co najmniej 65 cm.

### Przyłączenie elektryczne

Wykonane z dwutorowym przewodem zasilającym, urządzenie to i być podłączone do sieci poprzez przełącznik elektrycznego z co najmniej 3 mm odstępem pomiędzy końcówkami styku dwubiegu nowego. Instalację przewodów elektrycznych lepiej zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Zainstaluj to urządzenie tak, aby zapewnić łatwy dostęp do podłączenia zasilania (wyłączki, gniazda, ka ściennego) po instalacji.
- Wymiary podano w mm.

### 3 Instalacja okapu

**Okapu można używać na dwa sposoby:**

#### 1. Użytkowanie przy połączeniu z kominem

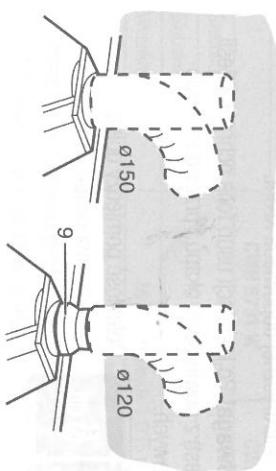
Para usuwana jest rurą kominową przy mocowana do pierścienia łączającego na okapie. Średnica rury wyjściowej powinna być równa średnicy pierścienia łącznika. Po zamontowaniu rura powinna być lekko nachylona (ok. 10°) względem poziomu, aby powietrze mogło łatwo uchodzić z pokoju.

#### Uwaga!

**Jeśli w okapie założono filtr węglowy, należy go wyjąć.**

W celu połączenia okapu z przewodem kominowym założ gąbkę lub sztywną rurę o średnicy 120–150 mm. Dobra tej rury pozostawia się instalatorowi. (Zainstaluj złączkę przyłączenia do przenośnika (9) dla rury wyjścia powietrza o średnicy 120 mm).

- Zamocuj rurę wyjścia powietrza.
- Wymij filtry węglowe, jeśli są takie.



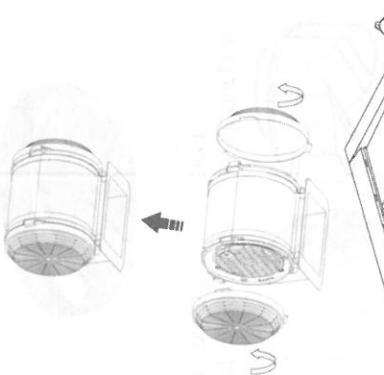
#### 2. Użycie bez połączenia z kominem

Powietrze filtrowane jest przez filtr węglowy i wraca do pokoju. Filtr węglowy stosuje się, gdy w domu nie ma komina, lub gdy nie można zamontować rury kominowej.

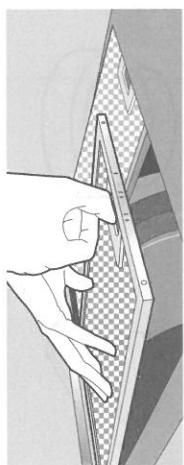
2 X filtr z węglem aktywnym (niedostarczony razem z okapem).

Zaznacz położenie otworów na ścianie, jak pokazano na rysunku.

**Ważne:** Dostarczane wraz z okapem wkrętki nadają się tylko do ścian twardych. Jeśli okap ma być zamontowany na ścianie innego rodzaju, dobrze odpowiedzi osprzęt.

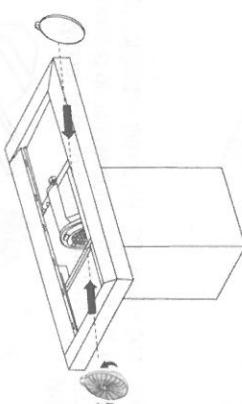


- Wyjmij filtry aluminiowe (Rys. 2).

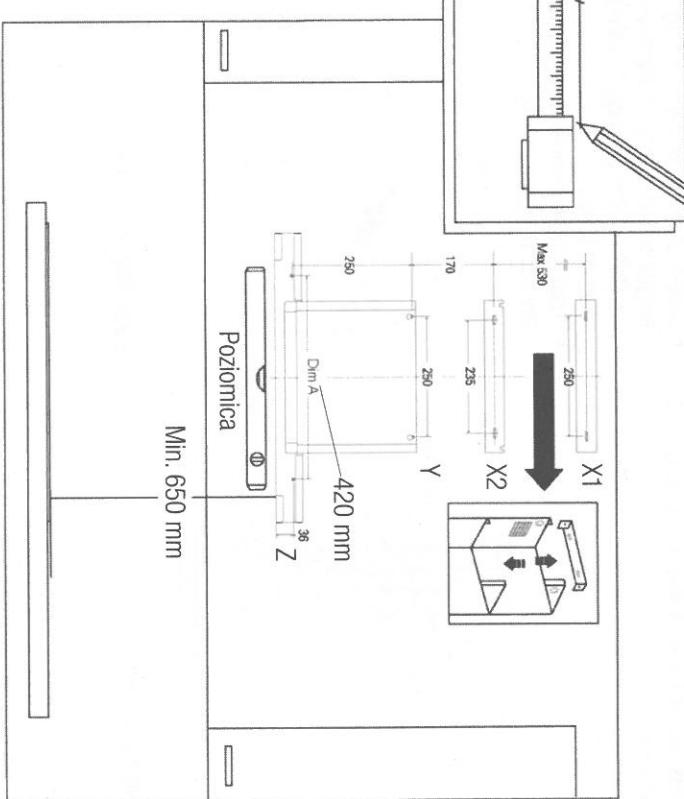


- Aby zamontować filtr węglowy, ustaw zaczepy za filtrem węglowym w ich pozycjach i umieść filtr, aby umieścić jego przednią stronę w gniazdzie (Rys. 3).
- Z powrotem założyć filtry aluminiowe.

#### Instalacja filtru węglowego:

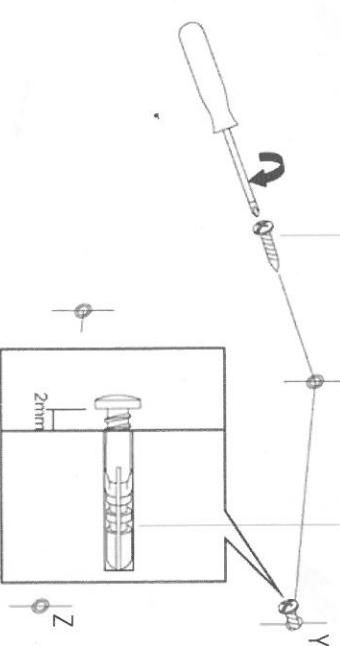


**Ważne:** Dostarczane wraz z okapem wkrętki nadają się tylko do ścian twardych. Jeśli okap ma być montowany na ścianie innego rodzaju, dobrze odpowiedzi osprzęt.



[09]

[08]



- Wywierć otwory, zatóż wkrętki do 8 otworów, i śruby (3.9x32 mm) do "Y" otworów.
- Odległość między otworami X1 i X2 nie może przekraczać 530 mm, według wysokości dachu.

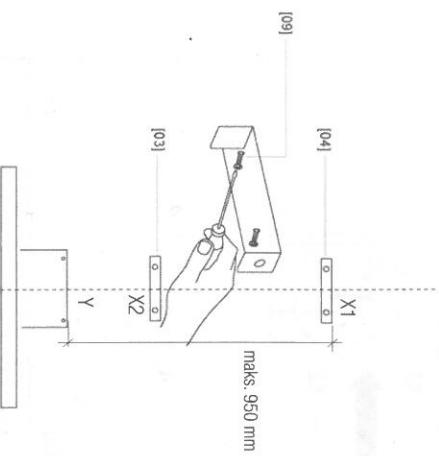
### 3 Instalacja okapu

### 3 Instalacja okapu

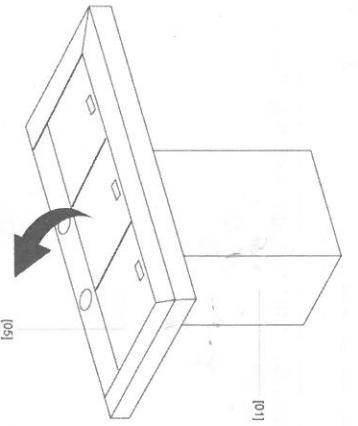
Załóż wsparnik nr 04 w otwory X1, a wsparnik nr 03 w otwory X2.

- Zawieś okap na śrubach "Y", by przymocować korpus do otworów "Z" z otworów wewnątrz okapu. Całkiem dokręć śruby "Y", aby przymocować okap do ściany.

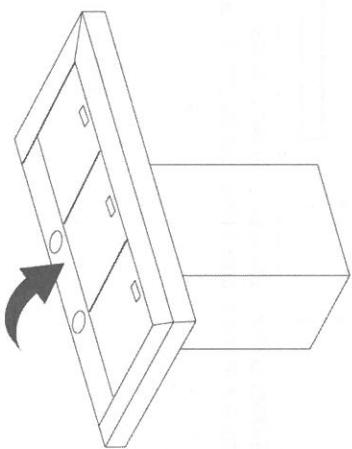
- Przed przymocowaniem okapu sprawdź poziomiącą, czy jest wypoziomowany.



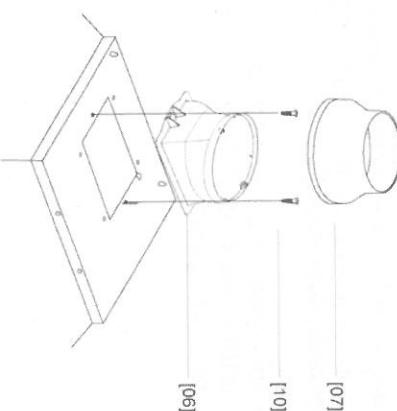
Wymij filtry aluminiowe.



Załóż filtry aluminiowe.



- Do okapu przykręć złączkę 150 mm do przewodu kominowego. Thumik zwrotny należy zatożyć na złączkę 150 mm do przewodu kominowego. (Nie należy używać thumika, jeśli stosuje się filtr węglowy bez połączenia z przewodem kominowym).
- W razie potrzeby można użyć złączki 120 mm. Połączenia przewodów kominowych z rurą wyjściową nie mogą się ruszać przy pracy okapu.

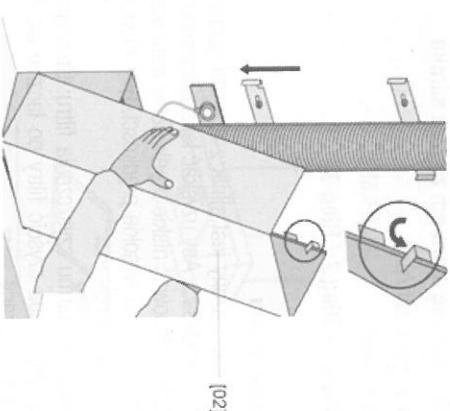


Taśma używana w miejscach połączeń z przewodem kominowym musi być nietapia, typu aluminiowego.

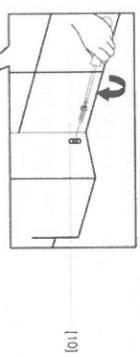
### 3 Instalacja okapu

- Załącz płytki mocowania do przewodu kominowego, jak pokazano na rysunku.

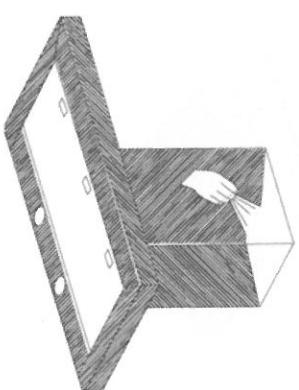
- Prawidłowo wkładź do gniazdką wtyczkę przewodu zasilającego okap. Załącz bezpiecznik zasilający do gniazdko.



Prykryć i zamocuj płytki połączenia z przewodem kominowym do wsparników na ścianie.



Usuń folię ochronne, jeśli są.



## 4 Obsługa okapu

1 2 3 4 5



### 1 – Wskaźnik alarmu czyszczenia filtru

### 2 – Sterowanie alarmem zegara silnika

### 3 – Lampka zał./wył.

### 4 – Zał./wył.

### 5 – Bieg 1 / Bieg 2 / Bieg 3

### Obsługa okapu

- Okap wyposażony jest silnik z różnymi ustawieniami prędkości. Aby uzyskać lepszą wydajność, radzimy stosować niskie prędkości w warunkach normalnych, a wysokie prędkości, gdy zapach i opary są intensywne.

1. Wskaznik alarmu czyszczenia filtra: Uruchamia się, gdy trzeba czyszczyć filtry po łącznie ok. 50 godzinach pracy.
2. Przycisk automatycznego zatrzymania: Po dotknięciu tego miejsca urządzenie po 5 minutach automatycznie przełącza się na prędkość mniejszą od aktualnej prędkości roboczej, a następnie zatrzymuje się w odstępach co 5 minut. Silnik wyłącza się, gdy urządzenie jest na pierwszym poziomie prędkości.

- Funkcja ta zatrzymuje tylko silnik wentylatora. Lampki oświetlenia nie wyłączażą się auto-

matycznie, jeśli są zataczane.

3. Przycisk zał./wył.: lampki Za dotknięciem tego miejsca można oświetlić obszar gotowania.  
• Nie zaleca się używania lampek okapu do oświetlania pomieszczenia.

4. Przycisk Zał./Wył.: Po dotknięciu tego miejsca okap zacznie działać na pierwszym poziomie prędkości. Wystarczy dotknąć to miejsce, aby zatrzymać (wyłączyć) silnik wentylatora okapu.

5. Przyciski Bieg 1 / Bieg 2 / Bieg 3: Po zataczaniu okapu przyciskiem zał./wył. m ożna nastawić prędkość okapu dotykając dowolny przycisk biegów.

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty pracy okapu, radzimy wyłączać go dopiero po 15 minut od zakończenia gotowania.

Przed przystąpieniem do konserwacji okapu, aby go wyłączyć należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, wyłączyć główny wyłącznik, lub odkręcić zasilający go bezpiecznik. Wykonany ze stali nierdzewnej okap czyści się środkami czyszczącymi przeznaczonymi specjalnie dla tego materiału.

- Nie należy używać materiałów do szorowania metalu (węglowej drucianej) ani materiałów ściernych (szczotek, szorstkiej strony myjki itp.).
- Okap wyciera się do sucha niestrzepiącą się szmatką.

• Kiedy ze stałej nierdzewnej stykają się sterolizatory, wyroby ze stali węglowej i innych materiałów zawierających chlorek, może to spowodować czarne cienie, korozję i trwałe plamy.

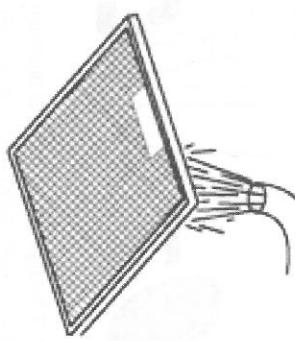
### Filtr aluminiowy

Filt ten służy do zatrzymywania części oleju w powietrzu. W normalnych warunkach użytkowania zaleca się czyszczyć ten filtr co miesiąc. W tym celu trzeba najpierw wyjąć filtry aluminiowe. Filtry te myje się płynnym detergentem i spłukuje wodą, a następnie, po wyschnięciu, zakłada się je z powrotem. Filtry aluminiowe mogą się odparować skutkiem mycia, jest to normalne i nie trzeba ich wymieniać.

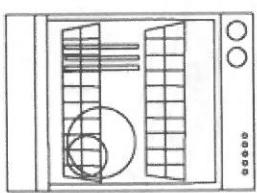
**Uwaga:** Filtry aluminiowe można także myć w zmywarce do naczyń.



**Filtr węglowy (używany bez komina)**  
Filt ten usuwa nieprzyjemne zapachy kuchenne.



MAX.65°C

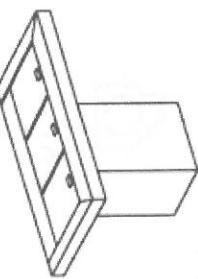


### Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączać zasilanie. W razie awarii proszę kontaktować się z działem obsługi klientów.

### Konserwacja filtru aluminiowego:

**1 MIESIĄC**



Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączać zasilanie. W razie awarii proszę kontaktować się z działem obsługi klientów.

### Konserwacja filtru aluminiowego:

**1 MIESIĄC**

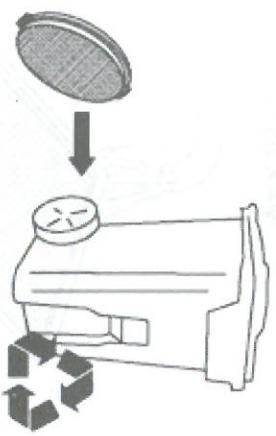
## 5 Konserwacja i czyszczenie

**Filtry aluminiowe:** Aby uniknąć zagrożenia pożarem, wykonuj pełne czyszczenie co miesiąc, lub gdy zapali się lampa wskaznika (jeśli jest). W tym celu wyjmij filtry i na godzinę włoż je do gorącej wody z łagodnym detergentem. Jeśli myjesz je w zmywarce, umyją się lepiej w pozycji pionowej.

### Użytkowanie we wnętrzu (z filtrem węglowym)



3 AY



Filtru węglowego się nie myje. W normalnych warunkach użytkowania należy go wymieniać co 3 miesiące. Filtry węglowe są do nabycia w autoryzowanych punktach serwisowych firmy z Beko.

**Ważne:** Jeśli okapu używa się więcej niż 2 god-

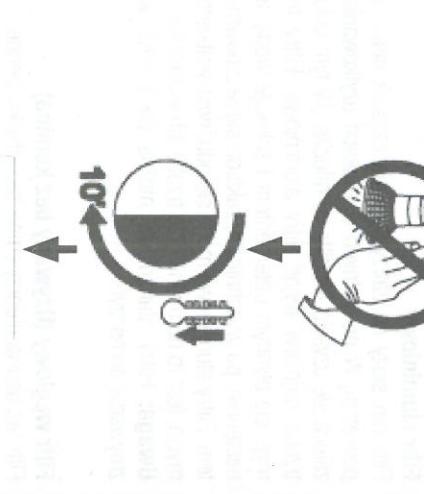
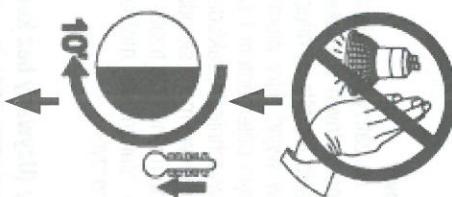
zin dziennie, filtry trzeba czyścić/ wymieniać częściej. Zawsze używaj zalecanych filtrów.

**Ostrzeżenie:** Zawsze wyłączaj zasilanie okapu przed każdą czynnością konserwacyjną. W razie awarii proszę kontaktować się z działem obsługi klientów.

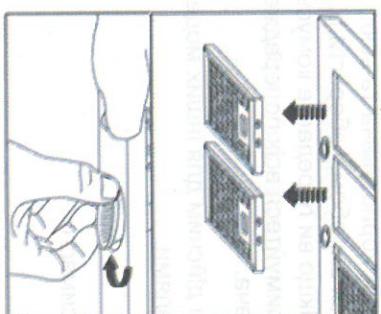
### Wymiana lampki



3 AY



Lampka może być gorąca, przed jej wyjęciem odczekaj 10 minut, aby ostygła.



Używaj lampek maks. 50 W z gniazdem GU10.

